Montážní návod

(Montážny návod, Fitting instruction, Montageanleitumg, Instruzioni di montaggio, Monteringshandledning, Asennusohje, Instruction de montage, Montegehandleiding, Инструкция по установке)

Elektropřípojka

CUPRA Born 11/2020->07/2023

Elektroprípojka
Wiring kit
Trekhaakkabelset
E-satz
Faisceau D'attelage
Barra de remolque
Wiązka elektryczna
Vetokoukun vaijerisarja
Гачковий джгут

výrobce / dodavatel

SVC Group s.r.o.

Odkaz na produkt:
https://www.svcgroup.cz/tazne-zarizeni-srouby-pevny-skoda-rapid-monte-carlo-10-2012-2018-p7283-v960

www.svcgroup.cz

TYPOVÝ LIST ELEKTROINSTALACE TAŽNÉHO ZAŘÍZENÍ

SVC GROUP - česká technická verze

Výrobek	Elektrická přípojka pro tažné zařízení
Typ / číslo dílu	VW-305-BX
Zásuvka	7pólová, 12 V, DIN/ISO 1724
Systém	ECS Duplex-Kit - dva provozní režimy
Použití	Vozidla s přípravou pro tažné zařízení i bez této přípravy
Zdrojová revize	ECS Electronics B.V. - Revision 2 - VW-305-BX / 110526NN

Určení dokumentu
Tento dokument je českým přehledem technických informací k elektroinstalaci VW-305-BX a je připraven v grafice SVC GROUP. Nenahrazuje typově specifický montážní návod pro konkrétní vozidlo. Před montáží vždy ověřte kompatibilitu vozidla a použijte aktuální montážní pokyny výrobce elektroinstalace.

Základní funkce

- monitorování směrových světel
- monitorování brzdových světel
- ovládání zadního mlhového světla
- podpora vypnutí parkovacího systému podle režimu a vozidla
- komunikace po sběrnici CAN

Kompatibilita vozidel je uvedena na následujících stranách.

Kompatibilní vozidla

Platí pro elektroinstalaci VW-305-BX. Datum znamená začátek použití dle zdrojového typového listu.

AUDI	Od
A1 (GB) Sportback / Citycarver / Allstreet	11/2018
A3 (8V) Hatchback / Sportback / Sedan / Cabrio	08/2012
A3 (8Y) Sedan / Sportback / Allstreet	08/2020
Q2 (GA)	09/2016
Q3 (F3) SUV / Sportback	12/2018
Q3 (FJ) SUV / Sportback	10/2025
Q4 (F4) e-tron / e-tron Sportback	06/2021

CUPRA	Od
Ateca (KH/KB)	10/2018
Born (K11)	11/2020
Formentor (KM)	10/2020
Leon (5F) ST / Hatchback / Estate / X-Perience	11/2012
Leon (KL) Hatchback / Sportstourer	04/2020
Tavascan (KR1)	03/2024
Terramar (KP1)	11/2024

FORD	Od
Capri (CX740L)	12/2024
Explorer (CX740)	08/2024

SEAT	Od
Arona (KJ)	09/2017
Ateca (KH)	06/2016
Ibiza (KJ1)	06/2017
Leon (5F) ST / Hatchback / Estate / X-Perience	11/2012
Leon (KL) Hatchback / Sportstourer	04/2020
Tarraco (KN2)	01/2019

ŠKODA	Od
Elroq (PY)	11/2024
Enyaq (5A) SUV / Coupé	04/2021
Fabia (PJ)	09/2021
Kamiq (NW4)	09/2019
Karoq (NU7) Scout / Sportline	11/2017
Kodiaq I (NS7/NV7), Kodiaq Scout	01/2017
Kodiaq II (PS)	04/2024
Octavia III (5E) Hatchback / Estate / Scout	02/2013
Octavia IV (NX) Hatchback / Estate	03/2020
Scala (NW1)	04/2019
Superb III (3V) Sedan / Estate	06/2015
Superb IV (NZ) Sedan / Estate	03/2024

Kompatibilní vozidla - Volkswagen

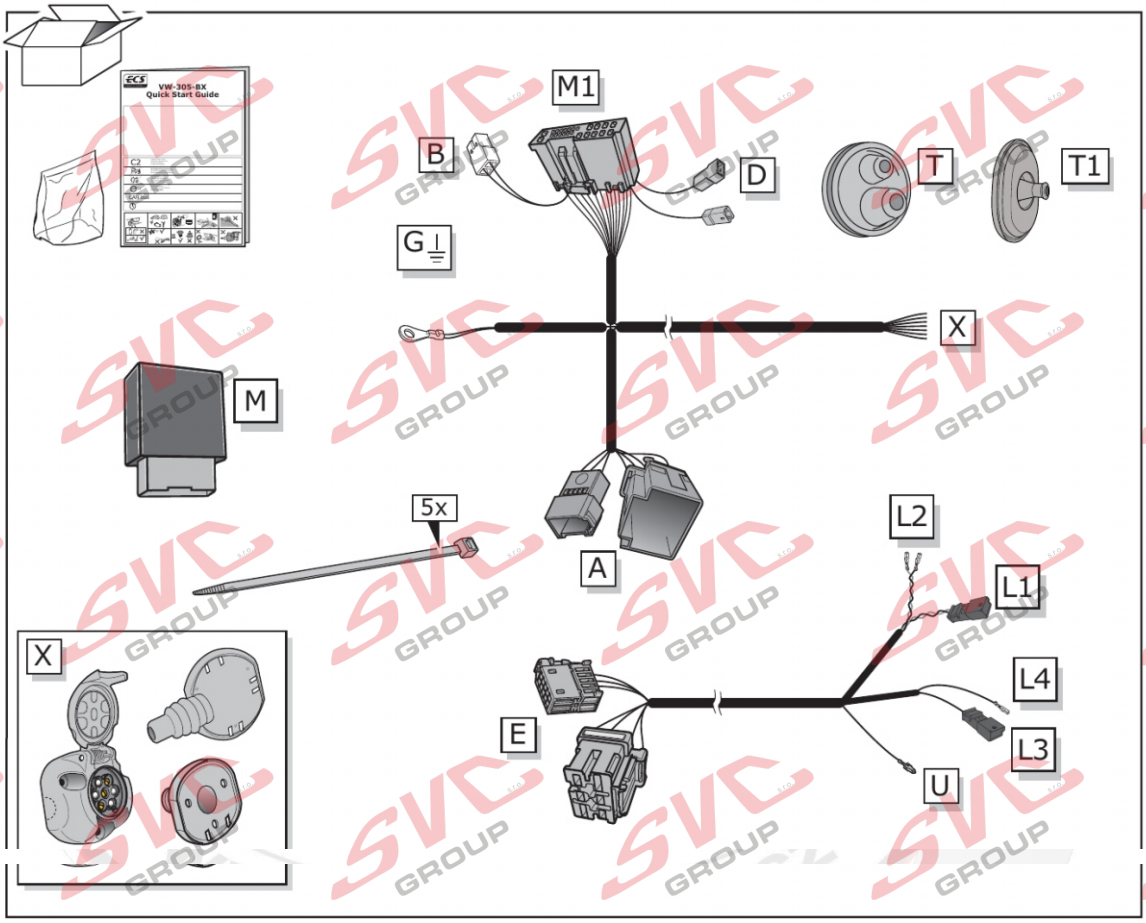
VOLKSWAGEN	Od
Arteon (3H), Arteon Shooting Brake	06/2017
Golf VII (BE) e-Golf	01/2014
Golf VII (AM1) Sportsvan	06/2014
Golf VII (5G) Hatchback	11/2012
Golf VII (BA) Estate / Alltrack	08/2013
Golf VIII (CD1) Hatchback	01/2020
Golf VIII (CD5) Estate / Alltrack	11/2020
ID.3 (E11)	07/2020
ID.4 (E12)	03/2021
ID.5 (E31)	05/2022
ID.7 (ED2)	11/2023
ID.7 Tourer (CG5)	04/2024
Passat B8 (3G) Sedan / Estate / Alltrack	11/2014

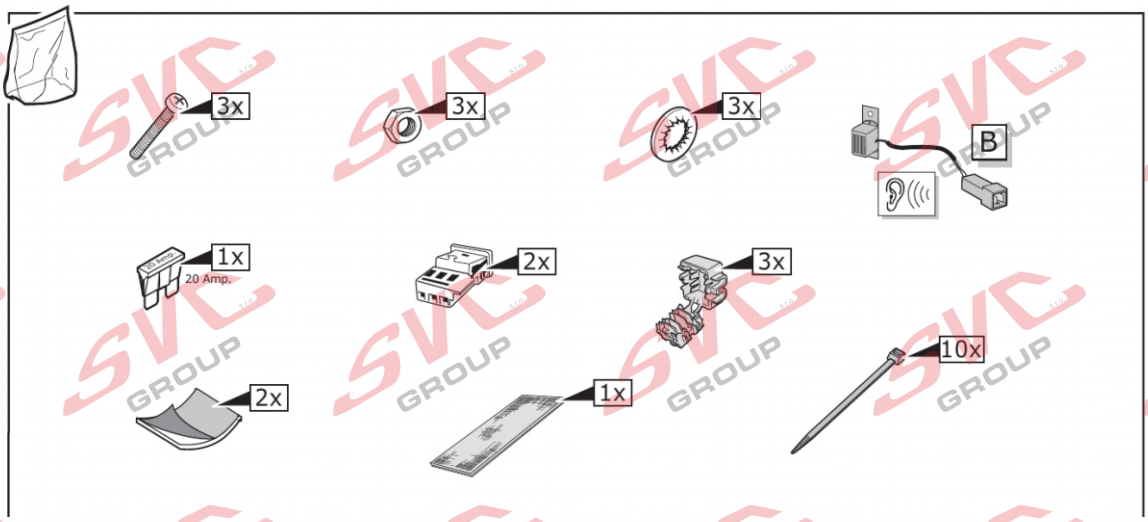
VOLKSWAGEN - pokračování	Od
Passat B9 (CJ) Estate	02/2024
Polo VI (AW1)	10/2017
Taigo (CS1)	12/2021
Tayron (5H8)	11/2024
T-Cross (C11)	03/2019
T-Roc (A11/D11) SUV	11/2017
T-Roc (AC7/AC8) Cabrio	03/2020
T-Roc (A2/D12)	11/2025
Tiguan II (AD1/AX1)	04/2016
Tiguan II (BW2/BJ2) Allspace	06/2017
Tiguan III (CJ1)	01/2024
Touran II (5T1)	09/2015

Poznámka k montáži: sada je určena pro vozidla s tovární přípravou pro tažné zařízení i bez ní. Konkrétní způsob zapojení CAN, napájení a volba provozního režimu se řídí typově specifickým návodem konkrétního vozidla.

Obsah sady a hlavní prvky

Jednotlivé prvky jsou v původním schématu označeny písmeny a čísly (např. A, B, D, E, M, M1, T, T1, U, X, L1-L4). Toto označení zachováváme pro návaznost na montážní postup.





Součástí sady jsou mimo jiné modul a kabelové svazky, 7pólová zásuvka, montážní prvky, pojistka 20 A, konektory, kabelové pásky a další drobný montážní materiál. Přesný počet a použití jednotlivých prvků se řídí výše uvedeným schématem a typově specifickým návodem.

Elektrické zapojení - 7pólová zásuvka ISO 1724

Pin	Funkce	Max. zatížení dle podkladu	Barva vodiče
1 / L	Levé směrové světlo	21 W	YE - žlutá
2	Zadní mlhové světlo	42 W	BU - modrá
3 / 31	Kostra / zem	-	WH - bílá
4 / R	Pravé směrové světlo	21 W	GN - zelená
5 / 58-R	Pravé obrysové světlo	52 W	BN - hnědá
6 / 54	Brzdová světla	3 × 21 W	RD - červená
7 / 58-L	Levé obrysové světlo	52 W	BK - černá

Barevné zkratky kabeláže

RD - červená	YE - žlutá	OG - oranžová
VT - fialová	GY - šedá	BU - modrá
BN - hnědá	GN - zelená	WH - bílá
PE - purpurová	PI - růžová	BK - černá
LG - světle zelená	DG - tmavě zelená	LB - světle modrá
DB - tmavě modrá	NL - přírodní barva	BG - béžová

Varianty zapojení

Vozidlo s přípravou pro tažné zařízení	Použije se příslušný CAN konektor (v podkladu např. BK 2pin). U vozidel s přípravou do modelového roku 2014 může být vyžadována adaptérová sada VW-190-ZZ pro červený 12pinový konektor.
Vozidlo bez přípravy	Napájení B+/30 je jištěno 20 A. Zapojení CAN se volí podle konkrétního vozidla (varianta A/B a vodiče L1-L4). Vždy postupujte podle typově specifického návodu.

Provozní režimy ECS Duplex

DUPLEX 1	DUPLEX 2
S kódováním - read/write Řídicí jednotka vozidla je kódována pro provoz s přívěsem. Podporované funkce a postup kódování se řídí konkrétním vozidlem a jeho montážním návodem.	Bez kódování - read-only Sada pracuje v režimu pouze čtení. Tento režim se používá i tam, kde vozidlo nelze pro přívěs kódovat.

Vozidla s PR kódy NI1, NI7, NI8 a NI9

Vozidla s výbavovými kódy NI1, NI7, NI8 a NI9 nelze podle zdrojového podkladu aktuálně kódovat pro provoz s přívěsem. Tyto PR kódy souvisejí s rozšířeným ochranným systémem Volkswagen AG SFD2, zaváděným od 08/2023. U takových vozidel musí být sada ECS/SVC - Duplex instalována v režimu Duplex 2 - read-only.

Omezení režimu Duplex 2 - read-only

- Tento režim nepodporuje vozidlové asistenční systémy. Při jízdě s přívěsem nebo nosičem může být nutné asistenční systémy ručně deaktivovat.
- Zadní mlhové světlo na vozidle se při připojeném přívěsu v tomto režimu automaticky nevypíná.
- Po uvedení elektroinstalace do provozu může výrobce vozidla pozdější aktualizací softwaru omezit možnost ručního vypnutí některých asistenčních systémů.
- Elektrické víko zavazadlového prostoru zůstává funkční i při připojeném nosiči, přívěsu nebo karavanu. Ovládejte jej ručně tak, aby nedošlo ke kolizi nebo poškození.
- Automatické nebo dálkově ovládané parkovací asistenty se při tažení přívěsu nesmí používat.

Zdrojový podklad výslovně uvádí, že za omezení vzniklá následnými softwarovými aktualizacemi výrobce vozidla nenese ECS/ SVC - záruku.

Důležité montážní a bezpečnostní pokyny

1. Montáž pouze odborníkem: elektroinstalaci tažného zařízení musí instalovat kvalifikovaný autotechnik.
2. Před zahájením montáže: ověřte kompatibilitu vozidla a elektroinstalace, načtěte paměť závad a montáž zahajte pouze na vozidle bez závad. Montážní návod předem kompletně prostudujte.
3. Odpovědnost: zdrojový podklad vylučuje nároky při nesprávné montáži nebo úpravě sady, při nedostatečném kódování vozidla a při pozdějších technických změnách výrobce vozidla (např. svolávací akce nebo OTA aktualizace).
4. Dokumentace: montážní návod obsahuje důležité informace a po uvedení do provozu má být uložen společně se servisní dokumentací vozidla.
5. Diagnostika: diagnostické systémy výrobce vozidla nemusí mít přístup do interní paměti závad modulu přívěsu. Chybové záznamy mohou vzniknout nesprávnou montáží nebo nedostatečným kódováním. V případě potřeby odpojte modul přívěsu a diagnostiku zopakujte.
6. Hledání závad: původní podklad doporučuje omezit diagnostiku problému na maximálně 0,5 hodiny a při přetrvávajícím problému kontaktovat technickou podporu výrobce elektroinstalace.
7. Kontrola zásuvky: zkoušku provádějte vhodným zkušebním zařízením, přívěsem nebo nosičem. LED zkoušečky bez zatěžovacích odporů nejsou pro úplnou funkční zkoušku vhodné.
8. Zadní mlhové světlo: přívěs nebo nosič musí být vybaven zadním mlhovým světlem.
9. Adaptér: pokud byl použit adaptér zásuvky, po ukončení provozu s přívěsem jej ze zásuvky vždy vyjměte.
10. Technické změny: údaje a vyobrazení ve zdrojovém podkladu jsou nezávazné a mohou podléhat technickým změnám.

Technická podpora výrobce elektroinstalace uvedená ve zdrojovém podkladu: ts@ecs-electronics.nl, tel. 00800 22 55 23 27.

Záznam o montáži

Datum montáže		**Vozidlo / VIN**	
Technik - jméno		**Podpis**	
Firma / razítko			

Zdroj technických údajů: ECS/ SVC 110526NN, Revision 3. Česká verze a grafické zpracování pro SVC GROUP.

Nevíte si rady? Potřebujete poradit?

Náš zakaznický servis je vám k dispozici

+420 491 421 021

svc@svcgroup.cz

TAŽNÁ ZAŘÍZENÍ ®
SVC s.r.o.
GROUP
ORIGINAL

Opravdový specialista a Certifikovaný výrobce tažných zařízení s největším sortimentem v ČR. Rodinná firma s více jak 30letou ověřenou tradicí výroby, prodeje a montáže.

www.svcgroup.cz